

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Előfizetési árak:

Egész évre	— — — —	24 kor.
Félévre	— — — —	13 .
Negyedévre	— — — —	6 .
Egy hónapra	— — — —	2 .
— Egyes szám ára 8 fill.		—

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1910.

XXXIX. évfolyam 190. szám.

Kedd, augusztus 23.

A horvát helyzet.

— aug. 23.

(P—h.) A horvát-szerb politikai koalíció a magyar pártok koalíciójának sorsára jutott. Lehetetlenné tette önmagát. Megbukott az első politikai kérdésen, a paktum első pontján. A magyar koalíciót is a paktum ölte meg, melyet nem tudott végrehajtani.

Most Horvátországban is úgy akarnak javítani a politikai helyzeten, hogy egységes politikai párttöbbséget töreksszenek teremteni és ebből a célból tegnap a zágrábi országgyűlést feloszlatták, új választásokat irnak ki. Biztosra vehetjük, hogy meglesz az egységes többség, mert a koalíciós pártok tagjainak nagyobb része már a választás előtt csatlakozik az egységes párthoz. Ezekre nézve a választás csupán formai dolog. De a kerületekben a hangulat szintén az egységes párt alakítása felé hajlik. Megunták a hosszas politikai viszályokat, viszontagságos állapotokat, melyeket a koalíció politikája teremtetett s így az új horvát nemzeti munkapárt éppen úgy tért fog hódítani a Dráván túl, mint Magyarországon hódított Khuen-Héderváry gróf nemzeti munkapártja.

Nem tudjuk, hogy a születendő egységes horvátországi párt minő nevet fog kapni, de bizonyára nagyon találó volna rá nézve a horvát nemzeti munkapárt elnevezés, mert ennek az ujonnan létrehozandó horvát többségi pártnak ugyanazok a politikai eszméi, ugyanazok a politikai törekvései kell hogy legyenek, mint a melyeket Khuen-Héderváry Károly gróf nálunk inaugurált, a magyar nemzeti munkapárt megalakítása és győzelemre vitele által.

A koalíció közjogi értelemben rombolt ott is, itt is. A munkapártnak feladata mindkét helyen a közjogi „status quo” fentartásával alkotni, teremteni. A nemzeti munkapártnak tehát úgy Horvátországban, mint Magyarországon feladata Deák Ferenc politikáját folytatni, az ő bölcsességével teremtett közjogi helyzetet fentartani és abban kifejezett testvéri egyetértést a magyar szent korona társországi között fenntartani és ápolni.

Ezen Deák-féle horvát-magyar kiegyezés ellen támadtak Horvátországban azok a pártok, amelyek aztán koalícióban egyesültek. De ennek a koalíciós pártok egyesülésének nem sikerült megdönteni a horvát-magyar Deák-féle kiegyezés alapjait, miként a koalíciós pártok ostromát fényesen kiállotta nálunk is a Deák-féle osztrák és magyar kiegyezés. Áll tehát rendületlenül az 1867. és a horvát 1868. Ez a hét éves háború, mely Széll Kálmán 1903-ik évi megbuktatásával kezdődött és Khuen-Héderváry gróf 1910. é i választási győzelmével végződött, a Deák-féle kiegyezést jóformán megerősítette a közvéleményben, a magyar nemzet politikai felfogásában

megszilárdította és onnét kiszorított minden kiegyezésellenes reakciót.

A tények ereje, a történelmi helyes érzék és a politikai józan belátás, mely a lehetségest a lehetentől megkülönböztetni képes, a horvát politikusokat önként rávezeti és visszavezeti a helyes útra, amelyet a szerb-horvát koalíciós politikások elég oktanul elbagytak. Láthatják, hogy a délszláv politikai törekvések között a horvát nemzet önállósága, nemzeti jóléte, nyelvi szupremáciája veszélyeztetve van. Csupán a magyar államszövetségben, a magyar állam és a magyar nemzet védelme alatt élvezhetik azt a politikai önállóságot, azt a korlátlan nemzeti önkormányzatot, amelylyel most bírnak s melyet nekik Deák Ferenc magyar-horvát kiegyezése biztosított. Nekünk nincsenek magyar faji és nyelvi törekvéseink a Dráván túl.

Ezen kiegyezési alapon fejlesztette Khuen-Héderváry Károly gróf husz évi báni kormányzósága alatt Horvátországot a kultúra és jólét ama magas fokára, amelyet társországaink jelenleg felmutatnak.

Ebből pedig az következik, hogy a józan horvát történelmi és igaz nemzeti politikát kell visszaállítani Horvátországban és minden kalandos politikát ki kell küszöbölni. Orvendetesen látjuk, hogy ennek a józan politikának hívei erőre kaptak, megsokasodtak Horvátországban és belátják, hogy rájuk nézve mily értékes biztosíték a magyar állam hatalma és tekintélye. A magyar testvériség pedig nem frázis, hanem eleven erő, eleven valóság, melyet nyolcszázados sorsunk közössége, dicsőségünk és szenvedéseink emléke pecsételt meg.

HIREK.

IDŐJÁRÁS.

(A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás jelentése.)

Augusztus 23.

Barométer süllyedő, délután 1:38 órakor: 753.2 mm. Hőmérséklet: maximum 28.8 C, minimum 18.0 C. Csapadék: —. Felhőzet: —. Szélirány és erősség: N. 2.

Jóslat a következő 24 órára: Sok helyütt csapadék. Zivatarok. Enyhébb. Hűvösebb.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 6 perctől másnap este 8 óra 38 percgig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; felhőzet: Ci = firtósfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci—St = felhőfátyol, Ci—Cu = nárányfelhő, Cu—St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság, 0 = tisztá ég, 10 = teljesen borult. Szélereősség: 0 = szélcsend, 8 = nagy vihar.

— Személyi hírek. Dr. Dellimanic Lajos főispán holnap több heti szabadságra elutazik Nagybecskerekéről s távolléte alatt Jankó Ágoston alispán helyettesíti.

Jankó Ágoston alispán néhány napra Pancsovára utazott, hogy az ott megtartandó sorozásokon elnököljön.

Kiss István pénzügyi tanácsos, számvevőségi főnök nyári szabadságáról visszaérkezett s átvette hivatalának vezetését.

— Rendkívüli megyei közgyűlés. A vármegye főispánja a törvényhatóságot szeptember hó 26-ikán rendkívüli megyei közgyűlésre hívta

össze. A közgyűlést megelőző állandó választmányi ülést szeptember hó 23. és 24-ikén tartják meg.

— Uj iparendedélyek. Nagybecskerek város iparhatósága a tegnapi ülésen Dungserszki Lázárnak jéggyártáshoz, Glieksmann Ármának takarmány eladásra, Salamón Samunak aranyműves mesterséghez, Gelz Katalinnak pedig paplanvarráshoz adta meg a szükséges iparendedélyt.

— Lauka Gusztáv emlékezete. Nyole esztendővel ezelőtt elhunyt kitűnő írónk, Lauka Gusztáv lelkiüdvéért ma reggel gyászsztentisztelet volt a róm. kath. plébánia-templomban, amelyen részt vettek az elhunyt hozzátartozói, valamint ismerősei és tisztelői közül is többen.

— Kivándorlás Torontálból. A vármegye alispáni hivatalában most készültek el a júliusi kivándorlásról szóló statisztikával. A statisztikai adatok szerint az elmúlt hónapban 283 utlevelet kértek 515 személyre. Tényleg kivándorolt júliusban 99 férfi és 121 nő, visszavándorolt pedig 101 férfi és 36 nő. Az utlevelek legnagyobb részét Amerikába kérték, de azért sokan vannak, akik Romániába, Szerbiába és Bulgáriába szándékoznak kivándorolni.

— Halálozás. Mint részvétellel értesülünk, Czank Nep. János nagybecskereki pénzügyi segédtitkár Pécsen, ahol betegszabadságon volt, tegnap 34 éves korában meghalt. A halálesetről értesítették a nagybecskereki pénzügyigazgatóságot, mely a halálhíre a pénzügyi palotára kitétte a gyászlobogót. Az elhunytat, a kinek halála kollegái között élénk részvétet kelt, ma temették el Pécsen.

— Nappali villamosáram Nagybecskereken. Megirtuk már, hogy a város a legutóbbi időben sokat foglalkozott azzal a tervvel, hogy Nagybecskereken ipari célokra nappali villamosáramot vezessen be. Ez a terv, mely a képviselőtestület is foglalkoztatta már, most valóra válik, a mennyiben a város néhány nap mulva tényleg nappali áramot kap. A város villamvilágítási bizottsága ugyanis tegnap délután dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott, a melyen elhatározták, hogy Nagybecskereken ipari célokra nappali villamos áramot vezetnek be, illetve javasolják a város tanácsának, hogy a bizottságnak ily irányú javaslatához járuljon hozzá. A tanács legközelebbi ülésén foglalkozni fog a kérdéssel s a legnagyobb valószínűség szerint a villamtelep már a közeli napokban megkezdí a nappali tüzemet.

— Jankovich Milán öngyilkossága. Közöltük már azt a szomorú hírt, hogy Jankovich Milán temesvári kincstári alügyész, volt nagybecskereki ügyvéd agyonlőtte magát. Öngyilkosságáról ma újabb a következő megrázó részleteket jelentik: Jankovich néhány hónap előtt kijelentette, hogy elválik feleségétől, mert már nem képes úgy eltartani, ahogy akarná és ahogy azt társadalmi helyzete, felesége családi körülményei és nevelése megkívánák. Felesége nemrégiben hazautazott Nagybecskerekre szüleihez és Jankovich a józsefvárosi Korona-szállóban bérelt magának lakást. Az egyedüllet, családi boldogságának a rombadőlése vegkép elkésztették a szerencsétlen fiatalembert. Felesége, akitől a legnagyobb békeségben vált el, két nap előtt Temesvárra jött, hogy a válópör menete iránt érdeklődjön. Jankovich két nap óta állandóan együtt volt nejevel, a kivel éveken át a legpéldásabb családi életet élte és akit még mindig szeretett. Tegnapelőtt együtt el akartak utazni Budapestre. A délelőtti folyamán Jankovichné bement a városba különböző bevásárlásoka-

A t. c. szülők

figyelmét felhívom arra, hogy a nagybecskereki gimnáziumban, polgári- és felsőkereskedelmi iskolában az általam összeállított higiénikus torna-cipők jónak használatba, melyek szeptember elejétől csakis nálam szerezhetők be.

Azonkívül csakis elsőrendű minőségű fiú és leányka cipőket tartok olcsó árban raktáron.

A gyermek-cipők javítására nagy súlyt helyezek.

Szíves látogatást kér

Weinberger K. elsőrendű cipők nagy raktára Nagybecskerek Hunyadi-(fő)-utca 23. sz.



685-13.3

eszközölni. Tizenegy óra után tért haza és ezt alatt férje végkép elhatározta magát a végzetes tette. Mikor Jankovichné kinyitotta a szoba ajtaját, férje felállt egy székről és bal kezével bucsut intett neki és ezt mondta:

— Isten veled Jolán!

Ezek voltak utolsó szavai. Ebben a pillanatban felemelte jobb karját és a kezében szorongatott Browning-gal jobb halántékába lőtt és vértől borítva összeesett. Felesége rémes sikolyal borult a szerencsétlen ember testére, aki néhány pernyi kinődés után meghalt. A szerencsétlen jobb sorsra érdemes embert tegnap temették el nagy részvét mellett a temesvári belvárosi gör. kel. szerb temetőben.

Tévedés azt hinni hogy a poloskák petéikkel ki nem irthatók. Ha a Löcherer Cimexin poloskairtót használjuk, úgy nemcsak az élő poloskák pusztulnak el rögtön, de a Cimexin hatása folytán a peték nyomban kiszáradnak s többé ki nem kelnek. — Löcherer Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Kapható: Kollarich gyógyszerárban Nagybecskerek és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél Bártfán. 576—2019

A délvideki járásbíróságok új beosztása. Ismeretes, hogy a verseczi törvényszék palotája legközelebb felépül s az új törvényszék mihamarabb megkezdí működését. Ezzel kapcsolatban az a kérdés merült fel, hogy mely járásbíróságok fognak az új törvényszékhez tartozni, illetve milyen beosztás fog történni a délvideki járásbíróságok hovatartozása tekintetében. Mint Temesvárról jelentik, a verseczi törvényszékhez — legalább így van tervbe véve — az alibunári, károlyfalvai, verseczi és dettai járásbíróságok fognak tartozni. Szó van arról is, de ez még nem bizonyos, hogy a verseczi törvényszékhez a csákovai járásbírószágot is átkapcsolják. A fehértemplomi törvényszéknek eszerint megmaradna a fehértemplomi, szászkabányai, oraviczi járásbírószágot s ide fog beosztatni az ujonnan létesítendő újmoldovai járásbírószágot. Fehértemplom elveszítené a temesvári járásbírószágot, amely a pancsovai törvényszékhez kapcsolhatnák, míg ez a törvényszék az alibunári járásbírószágot veszítené el, amely pedig Verseczhez kapcsolhatnák.

Apagyilkos fiu. Románkécsáról jelentik, hogy a múlt éjjel Birgyán Tódor kécsai legény agyonlőtte az édesapját, Birgyán Mitru gazdag földmivest. A gyilkosság oka régi viszály, melyben az apa fiával ennek anyai öröksége miatt állott. A gyilkos fiu megszökött a faluból, s valahol a kukoricás között bujkál, a csendőrség nyomozza.

Új hetivásár. A kereskedelmi m. kir. miniszter megengedte, hogy Szajád községben minden hét keddi napján állatfelhajtás és helypeázás nélkül hetivásár tartassék.

Állatbetegedések. A központi járás főszolgabírósa Perlaszon két udvarban szörványos fellépett sertésorbánc, Nagytorákon járványos sertésvész, Perlaszon szörványos lépfene és Bégaszentgyörgyön szörványos sertésvész miatt az illető községekre nézve a zárlatot elrendelte.

A nagybecskereki közs. közig. tanfolyam.

— **Értesítés a nagybecskereki községi közig. tanfolyam 1910/11. tanévének megnyitásáról.** —

A nagybecskereki községi közigazgatási tanfolyam igazgatója Jankó Ágoston alispán a következők értesítést közli a tanfolyamra való felvételtől és a tanév megnyitásáról:

A nagybecskereki községi közigazgatási tanfolyam 1910—1911. tanévére a felvétel Nagybecskereken f. évi augusztus hó 26—31. között történik. Ezen idő alatt lehet jelentkezni, amely alkalommal következők igazolandók:

Az, hogy az illető:

a) a főgimnázium vagy főreáliskola nyolc osztályát vagy ezen középtanodákkal egyenrangú más középfokú iskolát, vagy megfelelő katonai tanintézetet sikeresen végzett;

b) az iskolai tanulmányok befejezése után valamely község jegyzői (községi vagy körjegyzői, vagy rendezett tanácsu városi jegyzői) irodában mint aljegyző (segédjegyző, jegyzősegéd), jegyzői irnok, vagy jegyzőgyakornok legalább egy évi gyakorlatot töltött;

c) az állam hivatalos nyelvét szóval és írásban bírja;

d) feddhetlen előéletű.

A nagybecskereki községi közigazgatási tanfolyam mellett bentlakással egybekötött tápintézet van. A tápintézet 42 személyre teljesen be van rendezve. A tápintézetben vannak teljes fizetéses és kedvezményes helyek. Ágyneműről mindenki maga gondoskodik, szalmazsákokat kap.

Teljes fizetéses hely havi 32 korona. Ezen kívül havi 20, 15 és 10 koronás, valamint 15 teljesen ingyenes hely van. Ezen havi díjazásért: lakás, fűtés, világítás, reggeli, ebéd és vacsora jár.

A tápintézeti vállalkozó köteles: reggelire minden bentlakónak tejeskávé: megfelelő cukorral és zsemlyével adni;

ebédre három tál ételt, mely állhat: a) marhahús levesből, amelybe elegendő tészta-neműt, burgonyát, vagy hüvelyeset kell befőzni; b) 15 deka ramm marhahusból megfelelő környezettel és mártással, vagy egy tányér vastag-ételből, 1/4 kiló sült hússal, vagy egy tányér paprikából, benne főtt burgonyával vagy tésztával; c) egy tányér sült vagy főtt tésztából;

vacsorára, ha délben két tál busétel volt, egy tányér sült vagy főtt tésztát, ha délben csak egy busétel volt, akkor 1/3 kiló sült húst, egy tányér felmelegített vastagétellel vagy ugyanannyi környezettel, esetleg salátával, vagy végül egy tányér paprikást (gulyást), benne főtt burgonyával kiszolgáltatni.

A tápintézet felett állandó felügyelet gyakoroltatik.

Az élelmezést a kirendelt előadó ellenőrzi. A tápintézetbe való felvétel iránti kérvényeket célszerű még augusztus első napjaiban beküldeni Nagybecskerekre az igazgatóságához, hogy a beosztás kellő időben és az egyesek vagyoni viszonyainak megfelelően történhessék. Aki kedvezményes helyet akar elnyerni a tápintézetben, a bélyegtelen kérvényhez mellékelje a saját és szülei vagyoni viszonyait feltüntető községi bizonyítványt.

A tápintézetben külön tanuló terem áll rendelkezésre. A szegényebb sorsú ifjak az intézet nagy könyvtárából tankönyvekkel is ellátatnak, amelyeket azonban a tanév végével vissza kell szolgáltatni.

A tápintézetben elhelyezett növendékek az intézeti orvos részéről ingyenes gyógykezelésben részesülnek.

Az évi tandíj 40 korona, mely összeg fél-évenként 20—20 koronás részletekben előre fizetendő.

Aki tandíjmentességet kíván elnyerni, ez iránti bélyegmentes kérvényét a saját és szülei vagyoni viszonyait feltüntető bizonylattal felszerelve nyújtsa be.

Jankó Ágoston,

alispán, a nagybecskereki közs. közig. tanfolyam igazgatója.

Irodalom.

* **Politikai Hetiszemle.** A Székely Sámuel szerkesztésében megjelenő „Politikai Hetiszemle” legújabb számának tartalma a következő: A horvátországi állapotok. Irta: Dr. D. J. — Belföld. Őz- és embervadászat. Irta: sz. s. — Külföld. Törökország készülődései. Irta: Székely Sámuel. — Közgazdaság. A zágrábi érsekség birtoka. Irta: Azeratus. — Az értéktözsdeiről. Irta: B. A. — Társadalom. Királynénevelés. Irta: Örs. — A moderna élet réme. Irta: Justus. — A hétről. Karácson államtitkár győzelme. — Nagy György kiszólása. — A katonatisztek tehermentesítése. — Megszökött tengerészek. — A szerencsétlenségek bete. — Közgazdasági közlemények.

* **Fürdői élet.** Nincs egyhamar olyan pompás, vidám fürdői élet, mint a melyet Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja legújabb, augusztus 21-iki száma, a Jó Pajtás mutat be mulatságos, kedves képeiben, tréfás cikkeiben. Egyebekben is pompásabbnál pompásabb közleményeket hoz ez a szám: Benedek Elek versét. Rákosi Viktor vidám kis elbeszélését, Dörmögő Dörmögő, az országos hírű maczkó látogatását a dobsinai jégbarlangban, Lakatos Lajos elbeszélését, Gerlőczy Gáza mulató képét Tallián Gábor versével, Vertesy Károly uszóbajnok cikkével az uszásról, Elek nagyapó meséjét, Daniellé Lengyel Laura ragányt, a szerkesztői izeneteiket, rejtvényeket stb. A Jó Pajtás előfizetési árai: egész évre 10 korona, félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fillér. Előfizetési pénzek a kiadóhivatal címére Budapest, IV., Egyetem-utca 4. sz. alá küldendők.

Sport.

A nagyikindai atlétikai verseny.

Szombaton és vasárnapon a kettős ünnepeken nagyszabású atlétikai mérkőzést rendezett a Nagyikindai Atlétikai Klub. A verseny védnökei Bogdán Márk, Bogdán Zsvikó országos képviselő, Fischer Félix, Hauser Károly báró, lovag karwini Karwinsky Gusztáv és Telecsky Kristóf országos képviselő voltak. A nagyikindaiak lelkes, vendégszerető fogadtatásban részesítették a vendégeket. A versenyek eredménye a következő volt.

Első nap.

Diszkosz dobás. (Nagyikindai gyárosok tiszteletdíja) Első: Ujlaky Rezső Temesvári A. K. 36'65. Második: Witzetz Márton T. A. K. 33'60. Harmadik: Badócs Béla Kecskeméti A. K. 32'20.

Magas ugrás. (Iparosok tiszteletdíja) Első: Mészáros Béla Aradi Postás 1'60. Második: Weszelinovits Milos Nagyikindai A. K. Harmadik: Varsa József N. A. K.

Egy angol mértőföldes síkfutás. (Nagyikindai kereskedők tiszteletdíja) Első: Kiss Gyula Aradi Postás. 4'50 p. Második: Horváth Gyula Aradi Postás. Harmadik: Knizse Imre Aradi Postás.

Négyszáz méteres staféta futás. Első: Nagyikindai A. K. Második: Temesvári A. K. (Bélu Gyula, Kleiser Nándor, Krizsanits Péter, Nagy János.)

Kétszázhusz yardos síkfutás. (A M. A. Sz. tiszteletdíja) Első: Déván István N. A. K. Második: Mirkov Miklós V. A. K. Harmadik: Nagy János T. A. K.

Football mérkőzés a Hrvatski Akadémiai Sport Klub Zágráb és a Temesvári A. K. között. Eredmény 4:0 Zágráb javára. Temesvár gyenge csatárossal küzdött, a zágrábiak kapuja előtt többször volt alkalom goalra. Az eredmény éppen ezért nem reális, bárha a zágrábi csapat a kontinens egyik legjobb amatőr csapata.

Második nap.

Súly dobás. (Nagyikindai Gőzmalom tiszteletdíja) Első: Ujlaky Rezső T. A. K. 11'30. Második: Orbán Sándor Hódmezővásárhelyi T. E. 11'05. Harmadik: Kleiser Nándor T. A. K. 11.

Távolugrás. (Kajtár János tiszteletdíja) Első: Mészáros Béla Aradi Postás 6'35. Második: Nagy János T. A. K. 6'23.

Súlyemelés. (Nagyikindai A. K. tiszteletdíja) Első: Zalay Sándor Aradi Postás.

Négyszer kétszáz méteres staféta. Első: Nagyikindai A. K. Második: Temesvári A. K. Harmadik: Aradi Posta- és Távirada Tisztségviselők Sport-Egylete.

A versenyek után a Nemzeti Szállóban táncmulatság volt, melyet hangverseny előzött meg. Ezen közreműködtek: Bánert Livia, Klébinder Jenő, Bandics Mici, Teleky Sándor, Szerb István, Popovits Darinka, Ugrinov Jolánka, Kandell Lili, Deák Zoltán.

× **A lovrini teniszverseny.** Liphay Frigyes báróné, született Lázor-Bors Margit grófné védnöksége alatt a lovrini Vörös Kereszt Egylet pénztára javára e hó 25., 26., 27. és 28-ik napjain lawn-teniszversenyt rendeznek, melynek feltételei a következők:

1. A versenyek színhelye: a Liphay Frigyes báró nagykertjében és a Margit-népkertben levő pályák. A döntő mérkőzések a nagykertben, előreláthatólag 28-án fognak lefolyni.

2. Versenyek: a) férfi négyes, — négy tiszteletdíjjal; b) vegyes négyes, — négy tiszteletdíjjal; c) férfi kettős, — két tiszteletdíjjal; d) női kettős, — két tiszteletdíjjal.

3. A versenyre nevezők személyenként és versenyszámonként három korona díjat fizetnek nevezéskor.

4. Nevezési zárhatáridő e hó huszonegyedik napjának déli tizenkét órája.

5. Négyes versenyekbe páronként is lehet nevezni. Aki egyedül neveznek négyes versenyre, azok partnerét sorshuzás állapítja meg.

6. A netalán szükséges előmérkőzésekhez a versenyrendezőség sorshuzás útján jelöli ki a nevezőket. A sorshuzás e hó huszonegyedikén, délután öt órakor lesz a nagykerti pályán, nyilvánosan.

SZALLITÁSI, BIZOMÁNYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA : SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsijainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

482-20073

ALAPITTATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITTATOTT 1863.

7. A nyereséghez három közül két set-et kell megnyerni. Állandó belépti jegy a verseny egész tartamára két korona. Lakások előre lefoglalhatók. A versenypályán büfé, huszonnyolcadikán este a kastélyban műkedvelői hangverseny, utána tánemulatság a Lenau-szállóban. Nevezések, tudakozódások Reitter Imre dr. lovrini ügyvéd címére intézendők.

Tájékoztató.

Szeptember 12. Közigazgatási bizottság ülése.
Szeptember 23., 24. Megyei állandó választmány ülése.
Szeptember 26. Rendkívüli megyei közgyűlés.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 7/8 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő és zuhanyfürdő reggeltől este 8 óráig nyitva van.

TÁVIRATOK

A király köszönete a nemzetnek.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) A király és Khuen-Héderváry gróf miniszterelnök aláírásával ma királyi kézirat jelent meg, amelyben az uralkodó köszönetet mond a nemzetnek azokért az üdvkivánatokért, amelyekkel 80-ik születésnapja alkalmából elhalmozta. A király köszönő kéziratát falragaszokra is kinyomtatták, amelyekkel ma egész Budapestet elárasztották.

A horvát helyzet.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Zágrábból jelentik, a horvát országgyűlés feloszlásával teljes erővel megindultak a választási mozgalmak, egyben azonban élénken folynak a tárgyalások a bán s az egyes pártok vezetői között. Az eddigi jelek szerint a megegyezés, illetőleg az új párt alakítására irányuló kísérletek a legjobb reménnyel biztatnak.

Székely Bertalan temetése.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Az elhunyt nagy magyar művésznak, Székely Bertalannak a holttestét ma reggel Gödöllőre szállították és innen viszik a szomszédos Szadára, ahol holnap örök nyugalomra helyezik.

A visszavont petíció.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) A székelyhídi kerületben megválasztott Fráter Lóránt ellen a kisebbségben maradt Kossuth-párt tudvalevőleg petíciót adott be Fráter Lóránt megválasztása ellen. A petíció azonban nem kerül tárgyalásra, mert a petícionálók a kérvényt visszavonták.

A szerb trónörökös nősül.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Belgrádból jelentik, Sándor szerb trónörökös Czetinijéből Szentpétervárra utazik, ahol megkéri a cár leányának a kezét.

Az osztrák tartománygyűlések összehívása.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből jelentik, az osztrák tartománygyűlések összehívására minden előkészület megtett. Valamennyi tartománygyűlést szeptember közepére hívják össze.

A török-román barátkozás.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Bukarestből sürgönyzik, ma oda 180 előkelő török vendég érkezett. A török vendégeket nagy ovációval fogadták s Bukarest városa díszbédet adott tiszteletükre.

Párisi jelentés szerint diplomáciai körökben a törökök bukaresti látogatásának nagy fontosságot tulajdonítanak. A jelentés szerint ugyanis ez a látogatás előjelét képezi Romániának és Törökországnak a hármasszövetséghez való csatlakozásának.

A fővárosi sztrájkok.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” ered. táv.) A malommunkások sztrájkjában még mindig ninc változás. Sem a munkások, sem a munkaadók nem közeledtek egymáshoz. Mindazonáltal azt hiszik, hogy rövid idő alatt helyreáll a béke. A malommunkások sztrájkja mellett különösen elmergesedett ujabban a fuvarozó munkások sztrájkja s a sztrájkoló munkások száma egyre növekszik. A békéltetési kísérletek eddig egyáltalán nem sikerültek.

A spanyolországi állapotok.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Madridi jelentések azt mondják, hogy a kormány és az egyház közötti harc miatt még mindig igen élénk a nyugtalanság az ország egyes vidékein. A karlisták nyíltan fenyegetőznek s kijelentették, hogy nem engedik a vallásukat s ha kell, revolverrel is megvédelmezik. A karlisták ilyen értelemben erőszakra is igaztadják a népet.

Uj repülőversenyek.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Legközelebb ismét két nagyszabású repülőverseny lesz. Az egyiket a párisi „Le Journal” című lap rendezi, amely 200 ezer koronát tűz ki egy hosszabb légi utazásra. A másik versenyt a milánói „Corriera della Sera” rendezi, amely egy Olaszországban teendő hosszabb utra 50 ezer korona díjat tűzött ki.

Norvégia az alkohol ellen.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” ered. távirata.) A norvég parlament legközelebbi megnyitása alkalmából parlamenti körökben nagy akció készül oly törvény alkotása iránt, mely az alkoholizmus ellen irányul.

A kolera.

Budapest, aug. 23. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentpétervárról sürgönyzik: Az orosz egészségügyi hivatal tegnap tette közzé a kolerajárvány statisztikáját. E szerint egész Oroszországban aug. 6-tól 13-ig terjedő időben 23.944 újabb kolera-betegedés történt. Ebből ugyanezen idő alatt 10.723 beteg halt meg. Ugyancsak az egészségügyi hivatal jelentése szerint a kolerajárvány fellépése óta aug. 13-ig 112.935 betegedés és 50.287 halálozás történt. A kolera egyébként egyre terjed Oroszországban s tegnap már Orosz-Lengyelországban is felütötte a fejét.

Pólai jelentés szerint ott ma már életbeléptették az összes rendszabályokat és óvintézkedéseket a kolera behurcolása ellen. Így ma betiltották egyes gyümölcsök, például a dinnye elárúsítását.

Határidő-üzlet.

Budapest, aug. 23. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (augusztusra)	19.76	—
Buza (októberre)	20.36	—
Rozs (októberre)	14.80	—
Zab (októberre)	15.40	—
Tengeri (augusztusra)	11.20	—
Tengeri (októberre)	11.36	—

Felélés szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

1300/1910. sz. Szárcsa község előjáróságától.

Árlejtési hirdetmény.

Torontálvármegyei közig. bizottságának 1672/1910. közig. biz. sz. a. hozott határozatával Szárcsa községi ovoda és óvodanői lakás építését mondotta ki, a község képviselőtestületének 51. kgy. ex 1910. sz. határozatának jóváhagyásával.

Az előirányzott összeg 13398 kor. 32 fill. Ezen munkálatok biztosítása céljából nyílt és zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetünk.

Felhivatnak vállalkozni szándékozók, hogy 1910. évi szept 1-ső napján d. e. 9 órákor Szárcsa község házában megtartandó nyílt versenytárgyaláson jelenjenek meg.

Zárt ajánlatot tenni szándékozók pedig felhivatnak, hogy a 8300/1907. B. m. köz-

szállítási szabályrendelet értelmében felszerelt zárt ajánlatokat 1910. évi szeptember 1-én d. e. 9 óráig Szárcsa község előjáróságához nyújtsák be.

Elkésve érkezett ajánlatok vagy utóajánlatok nem fogadtatnak el.

Árvezetni szándékozók kötelesek az előirányzott összeg 5%-át készpénzben, vagy óvadékképes papirokban az árlejtést vezető községi bíró kezéhez az árlejtés megkezdése előtt letenni.

A zárt ajánlattevők ugyanezen bánatpénzt kötelesek, vagy pedig az ajánlatuk benyújtásakor Szárcsa község pénztárába befizetni. Részletes árlejtési feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői irodában megtekinthetők.

Szárcsa, 1910. évi augusztus 12.

684-33

Községi előjáróság.

5869/1910. tkvi. sz.

605-1.1

Arverési hirdetmény

A perlaszi kir. járásbíró mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Hadler Lázár nagybecskereki ügyvéd által képviselt Schreiber D. és Fia nagybecskereki cég végrehajtónak Lality Iva tomaseváci lakos végrehajtást szenvedett elleni 259 kor. 60 fill. tőke, ennek 1910. évi április 1-ső napjától járó 6% kamata, 40 kor. 90 fill. költségek iránt folytatott végrehajtási ügyében, nemkülönben az 1881: LX. t.-c. 166-167. §-a értelmében ezenel csatlakozottnak kimondott Holländer Mór nagybecskereki ügyvéd 280 kor. tőke s jár., Gáznér Lajos antalfalvai lakos 24 kor s jár., dr. Menczer Aladár budapesti ügyvéd által képviselt „Pesti mezőgazdasági bank” 250 kor. s jár.-ból álló követelésének behajtása végett a pancsovai kir. törvényszék és a perlaszi kir. járásbíró, mint tkvi hatóság területén a tomaseváci 3201. sz. tkvi lapon foglalt:

1. 1 d. 61. hrsz. 1. h. 1200 □-öl I. o. szántóból végrehajtást szenvedett 1/3 részben megillető jutaléka 274 kor.;

2. 2 d. 61. hrsz. 1. h. 1200 □-öl I. o. szántóból végr. szenv. 1/3 részben megillető jutaléka 274 kor.;

3. 3 d. 61. hrsz. 1. h. 1200 □-öl I. o. szántóból végr. szenv. 1/3 részben megillető jutaléka 274 kor.;

4. 4 d. 61. hrsz. 1. h. 1200 □-öl I. o. szántóból végr. szenv. 1/3 részben megillető jutaléka 171 kor. kikiáltási árban nyilvános árverés útján el fog adatni.

A nyilvános árverés Tomasevác község házában 1910. évi november 5 (öt) napjának d. e. 9 órákor fog megtartatni oly hozzáadással, hogy az ingatlan ezen a határnapon a becsáron alul is el fog adatni.

Kikiáltási ár a fenti becsár, melynek 20%-át venni szándékozók készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi 3333. sz. I. m. r. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. t.-c. 170. §-a alapján a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni kötelesek.

A kir. kincstár, valamint az 1889: XXX. t.-c. 10. §-ának 2 ik bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székelő r-t-gok és szövetkezetek, valamint az 1898: XXIII. t.-c. alapján alakult Központi hitelszövetkezet bánatpénzt letenni nem kötelesek.

Köteles a vevő, ha magasabb ígéretet tett a becsárnál az 1908: XLI. t.-c. 21. §-a értelmében a letett bánatpénzt ígéretének megfelelően 20%-ra kiegészíteni, ellenkező esetben ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, mely haladéktalanul folytatatik, részt nem vehet.

A fenti ingatlanok a kikiáltási ár 2/8-ánál alacsonyabb áron el nem adatnak.

Kelt Perlaszon, a kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál, 1910. évi aug. 1.

Bodnár,

kir. aljárásbíró.

Állást keresek

697-1.1

azonnali belépésre, mint
: pénztárosnő :
vagy elárusítónő
esetleg gyári vállalatnál
mint kezeiőnő.

Hasonló állásban már működtem s így teljes jártassággal bírok.

Cím a kiadóhivatalban.

1096/1910. sz.

Orlovát község előljárósága.

Hirdetmény.

Orlovát község tulajdonát képező, Csenta község közelében levő mintegy 930 hold I. minőségű szántóföld, és pedig 460 hold buzavetés, a többi kukoricavetés alá egy évre bérbe fog adni.

Az árverés folyó évi **augusztus 29-én d. e. 9 órakor** a helyszínén veszi kezdetét.

Az árverés 2 holdas parcellákban fog megtartatni.

A buzavetés alá eső föld azonnal fizetendő, a kukoricavetés alá eső föld után holdanként 20 kor. azonnal, a többlet 1911. évi márc. 1-én Orlovát község pénztárába fizetendő.

A többi feltételek Orlovát községben alólirott irodájában megtekinthetők.

Orlovát, 1910. évi augusztus hó 17.

Poppovits György,
főjegyző.

88-3.2

6

MIKROSOL



SZAGTALAN
LEGJOBB SZER

Házigomba ellen
a legolcsóbb
ÉPÜLET-ÉS ÁCSFÁK
impregnálására
Egyedüli gyártói
LOTZ EDE ÉS TÁRSA
BUDAPEST VII. ÖRNAGY U. 4.

NÉGY ÁLLAMI ÉREM,
22 első kitüntetés.

Különleges gyártmányok:

„PEF“ mosható emailfesték, mázolásra készen,
falra, fára, vasra.

BESSEMERFESTÉK

rozsdavédő, viharálló, vaszázolat

== **BAZALTFESTÉK** ==

viharálló és mosható, homlokzatok és belső helyiségek
meszelésére.

== **PYRICIT** ==

fertőtlenítő só minden célra.

Kosárbutorzománc. Kádzománc. Iskolatábla-
lakk. Vízartályfesték. Alapozófesték stb.

... Mintamázolat, szinkártya ingyen és bermentve. ...
(532-109)

694-1.1

ELADÓ

Ernesztházán egy jól menő

korcsma

(házzal és teljes felszereléssel együtt)

családi okok miatt jutányos áron.

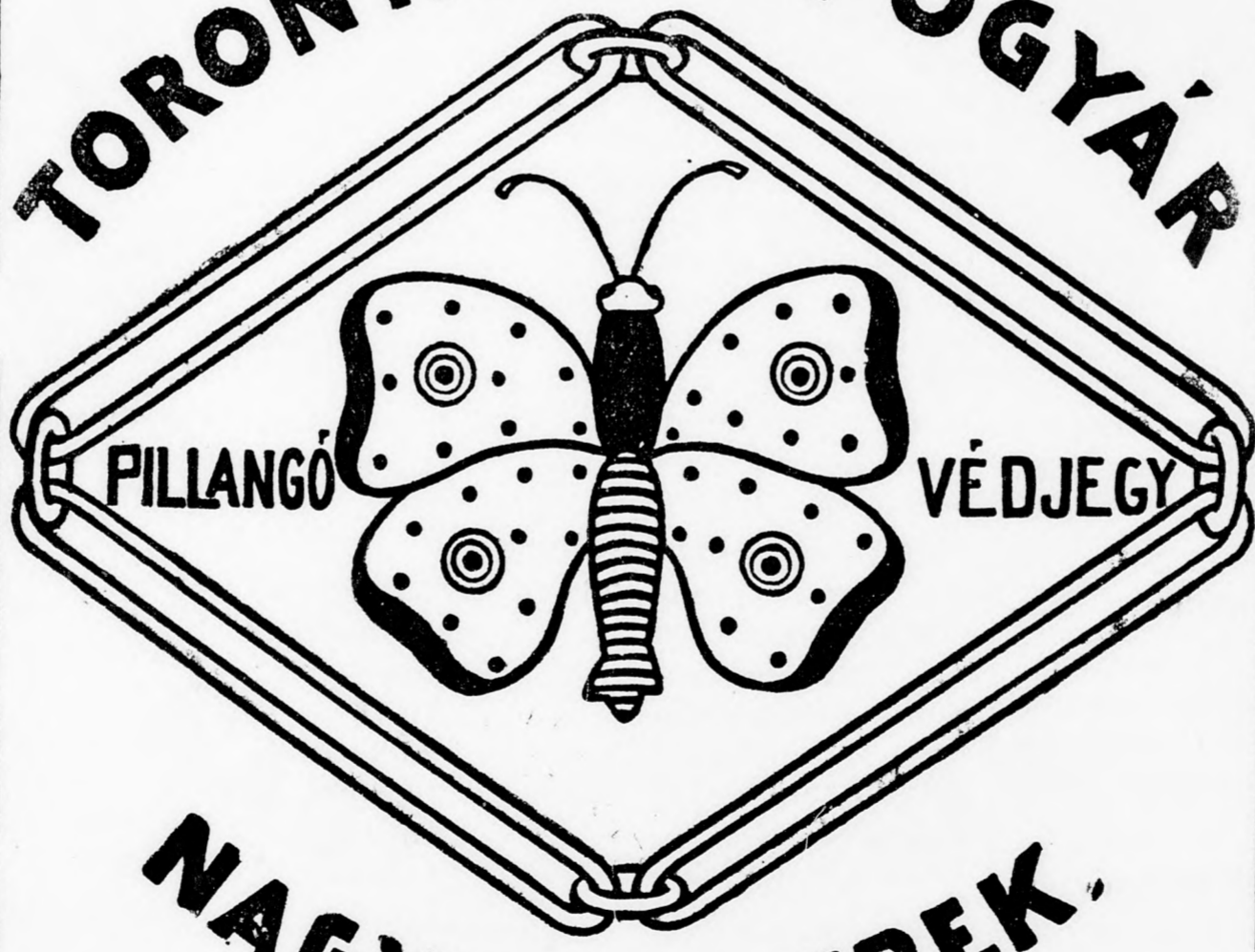
Bővebb felvilágosítást szívesen ad
Schuh Mátvás, Ernesztházán.

Eladó földbirtokok.

Szlavoniában, Eszék közelében, a vasút
mellett fekvő **egy 320 és egy 1000**
katasztrális holdas pusztánkat eladjuk.
A birtokokra katasztrális holdanként
300 - 350 korona amortizációs kölcsön
kapható első helyre. — Közelebbi
adatokra felvilágosítást ad

Schuller - uradalom intézősége.
Fericance. Verőcemege.

TORONTÁLI CIPŐGYÁR



PILLANGÓ VÉDJEGY

NAGYBECSKERÉK.

Külön
Torontáli cipő'-osztály.
Olcsó gyári árak.
Telefon 201-3.

Külön
Torontáli cipő'-osztály.
Olcsó gyári árak.
Telefon 201-3.

DIÁKOK!

Az iskolaév megkezdése előtt szerezzétek be kü-
lön a diákok részére a „Torontáli cipőgyár“-ban ké-
szített **cipőszükségleteiteket**, valamint

ing, gallér, nyakkendő, harisnyáitokat

Benó Testvéreknél azelőtt **Nagybecskerek.**
KOKITS A. F.

641-240 15